



INGLÊS

com Marco Antônio

Reported speech





REPORTED SPEECH

INDIRECT SPEECH: QUANDO CONTAMOS COM NOSSAS PRÓPRIAS PALAVRAS O QUE FOI DITO.

Ex.:

He said that he felt well.

He said that he was confused

- · Sem as aspas
- Narrador usa as próprias palavras, mas o significado da mensagem permanece o mesmo
- · O tempo verbal muda
- Há também mudanças em outros componentes da sentença

São dois os verbos mais comuns que introduzem o discurso indireto (reporting verbs / verbos introdutórios), **say** e **tell**.

Observe como suas estruturas são diferentes:

Discurso indireto:

He told the teacher (that) the test was very demanding.

He told her he was feeling worn out.

He said he had been under pressure.

▶ NOTE: Se você disser com quem você está falando, use **tell**. Caso contrário, use **say**. Se você quiser mencionar com quem está falando e estiver usando o verbo **say, deverá** acrescentar **to**.

He **said to** Ana

Ao relatar o que alguém diss<mark>e, no dis</mark>curso indireto, há também mudan<mark>ças em</mark> outros componentes da sentença, tais como o tempo verbal, o advérbio e, às vezes, o pronome.

Veja as mudanças mais frequentes:

- ► Discurso Direto: She said: "I live in San Francisco." Simple present
- ▶ Discurso Indireto: She said (that) she lived in San Francisco. Simple Past
- ► Discurso Direto: He said: "She works with me." Simple present
- ► Discurso Indireto: He said (that) she worked with him. Simple past
- Discurso Direto: She said: "I moved here in September." Simple Past
- Discurso Indireto: She said (that) she had moved there in September. Past Perfect
- ► Discurso Direto: She said: "I'm living in the dorms." Present Continuous
- ► Discurso Indireto: She said (that) she was living in the dorms. Past Continuous
- ► Discurso Direto: He said: "She is working with me." Present Continuous
- ► Discurso Indireto: He said (that) she was working with him. Past Continuous
- ► Discurso Direto: She said: "I've just started school." Present Perfect
- ▶ **Discurso Indireto:** She said (that) she had just started school. **Past Perfect**
- ► Discurso Direto: She said: "I've been feeling homesick." Present Perfect Continuous



- Discurso Indireto: She said (that) she had been feeling homesick. Past Perfect Continuous
- Discurso Direto: She said: "I'll stay here for about four weeks." Simple Future
- Discurso Indireto: She said (that) she would stay there for about four weeks. Conditional

MODALS

- Discurso Direto: She said: "I may be able to graduate in three and a half years."
- Discurso Indireto: She said (that) she might be able to graduate in three and a half years.
- ► Discurso Direto: She said: "I have to try and do my best always."
- Discurso Indireto: She said (that) she had to try and do her best always.
- ▶ Discurso Direto: She said: "I must call home as often as I can."
- Discurso Indireto: She said (that) she had to call home as often as she could.
- ► **Discurso Direto:** She said: "I ought to take some extra-curricular courses."
- Discurso Indireto: She said (that) she ought to take some extra-curricular courses.
- Discurso Direto: She said, "I should purchase a second-hand computer."
- Discurso Indireto: She said (that) she should purchase a second-hand computer.

(THAT) - pode ser omitido em qualquer frase de DISCURSO REPORTADO.

- ► NOTE:
- **1.** Se o verbo introdutório do que está sendo relatado estiver no presente, não há mudança no tempo verbal.
- Ex: The weatherman says: "There will be some scattered showers in the afternoon."
- The weatherman says there will be some scattered showers in the afternoon.
- 2. Há outras situações em que a mudança no tempo verbal é opcional.
- a. Quando relatamos algo que acabou de ser dito:
- ► Mary: I'm freaking out.
- Carl: What did you say?
- Mary: I said I'm freaking out.

- b. Quando relatamos algo que ainda é verdadeiro.
- The manager said the paycheck is in the mail.
- The manager said the paycheck was in the mail.
- c. Quando relatamos uma verdade universal ou lei científica.
- ► Teacher told his students that water boils at 100o Celsius.
- ► Teacher told his students that water boiled at 100o Celsius.

Modificações que devem ser feitas do discurso direto para o indireto são nas seguintes palavras (expressões de tempo):

DISCURSO DIRETO - DISCURSO INDIRETO

now	\rightarrow	then
here	\rightarrow	there
today	\rightarrow	that day, yesterday
yesterday	\rightarrow	the day before
tomorrow	\rightarrow	the next / following day
this week / month / year	\rightarrow	that week / month / year
Last night	\rightarrow	the <mark>night</mark> before
last week / month / year	\rightarrow	the previous week / month / year
next week / month / year	\rightarrow	the following week / month / year
a year ago	\rightarrow	the <mark>year b</mark> efore
I	\rightarrow	he / she
we	\rightarrow	they
me	\rightarrow	him / her
my	\rightarrow	his / her
me	\rightarrow	that
these	\rightarrow	those
This, these	\rightarrow	It, them (quando pronomes)

USO DO INFINITIVE

Quando se relata uma ordem, instrução, sugestão ou pedido usamos o infinitivo.

- ▶ **Direct Speech:** He said: "Close the door."
- **Reported Speech:** He told me to close the door.
- ▶ Direct Speech: He said: "Don't close the door."
- ► **Reported Speech:** He told me not to close the door.
- ▶ Direct Speech: He said, "Don't listen to music in class."



- Reported Speech: He told the students not to listen to music in class.
- ► Direct Speech: He said "Open your books to page 20".
- Reported Speech: He asked them to open their books to page 20.
- ► **Direct Speech:** He said "Can you please stop talking?"
- ► **Reported Speech:** He invited/advised them to stop talking.
- ► **Direct Speech:** He said "Why don't you sit closer to the board?"
- Reported Speech: He invited/advised them to sit closer to the board.

NOTE:

- a) Se a **ordem ou pedido for para não fazer algo**, observe que a **negativa é feita colocando-se NOT antes do infinitivo**.
- b) Quando se relata uma pergunta, coloca-se a frase na forma afirmativa fazendo as devidas transformações.
- ► She said: Where is Bill?
- ► She asked where Bill was.
- ► He said: "Is Mary here?"
- ► He asked if Mary was there.
- ► Should, Could, Might e Would não mudam de forma.
- ► She said: "I could go."
- ► She said that she could go.

REPORTING VERBS

(VERBOS INTRODUTÓRIOS)

Existem outros verbos além de **say** e **tell** para introduzir o discurso indireto.

1. Alguns seguem a estrutura do verbo say, ou seja, não é necessário mencionar com quem se está falando. Se você quiser, deverá acrescentar to.

I explained (to John) that it was OK.

2. Outros seguem a estrutura do verbo tell, ou seja, mencionase com quem se está falando conforme a estrutura.

He reminded me that I had an appointment at three.

- 3. Em frases que apresentam sugestões:
- a) o verbo que introduz o discurso indireto é to suggest.
- b) A forma let's é alterada para we should.

He said: "Let's take her to the park?

He suggested (that) we should take her to the park.

REPORTING QUESTIONS

- ► **Discurso Direto:** She asked:"Has the school bus come yet?"
- Discurso Indireto: She asked him if / whether the school bus had come.

WH - QUESTIONS

- Discurso Direto: He asked, "Why don't you open your eyes and see for yourself?"
- Discurso Indireto: He asked her why she didn't open her eyes and see for herself.
- NOTES:
- **1.** Podemos notar que quando relatamos perguntas, em geral, o verbo que introduz o Reported Speech é **ask**.
- 2. Yes / No Question

Quando a pergunta é iniciada com um auxiliar (pergunta cuja resposta será yes ou no), use if / whether.

- 3. Relatando perguntas, use a ordem de uma sentença afirmativa, e não ordem de pergunta!
- Direct question: He asked, "Does Lucy take the school bus?"
- ► Indirect question: He asked if Lucy took the school bus.



"Where do you live?"

- a) Milo asked me where do I live.
- b) Milo asked me where I lived.
- c) Milo asked me where did I live.
- d) Milo asked me where I left.
- e) Milo asked me where I did lived.

0	"I am writing an email	to my girlfriend."
	He told me that he	an email to his girlfriend

- a) is writing
- b) was writing
- c) writes
- d) would write
- e) wrote

Z	"My grandfather is going to cook dinner for us tomorrow"
U.	She told me that her grandfather dinner for us

- a) would cook/tomorrow
- b) would be cooking/the day before
- c) cook/the following day
- d) was going to cook/the following day
- e) cooked/the next day



- 4 "Don't talk!"
- a) The teacher told us not to talk.
- b) The teacher told us to not talk.
- c) The teacher told us don't talk.
- d) The teacher told us talk.
- e) The teacher told us don't you talk.

- 6 "I have been to that bar".

 He told me that he _____ to that bar.
- a) had been
- b) will have been
- c) is being
- d) went
- e) had gone







TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.